

地下水处理扩建施工

从 2023 年 8 月开始，美国环境保护署 (EPA) 将监督柔斯密市和艾尔蒙特市的施工活动，这项施工作为圣盖博谷超级基金站点“艾尔蒙特可操作单位” (EMOU) 地下水清理的一部分。该项目是对一个原有清理系统的扩展，旨在改善 EMOU 浅层地下水的补救工作。施工活动将包括安装从现有抽水井到位于天普市大道 4232 号的现有地下水处理设施的水管和电线。抽取井将抽取地下水并通过新的地下管道将其输送到处理设施，污染物将在处理设施中处理到保护人类健康和环境的水平，然后再排放到地表水。大多数设备将安装在地下混凝土拱顶中，包括井和电气控制面板，以便控制对城市居民的地上影响。

在 EPA 的监督下，并与潜在责任方之一的柔斯密市和艾尔蒙特市进行广泛的协调，AMETEK, Inc. 及其承包商将沿着山谷大道、天普市大道和小巷安装约一英里的新地下管道 (见图1)。预计施工将于今年夏天开始，大约需要八个月的时间来完成以下活动：

1. 在艾尔蒙特市和柔斯密市的部分街道上挖小洞 (坑洼) 以找到公用设施
2. 挖沟、安装管道和混凝土拱顶
3. 尽可能将受影响地区恢复到原来的状态

一旦处理系统扩建工程完成，EPA 将监督系统的测试和启动。

EPA 将确保承包商采取多项措施来减少施工区域的潜在影响，但管道安装有时可能会造成破坏，尤其是山谷大道和天普市大道沿途。EPA 感谢居民和企业主的合作和耐心，并将继续与社区合作尽量减少影响。

施工时间表和工作时间

扩建工程计划时间表如下表所示。时间表变更 (如有) 将发布在：

- https://www.cityofrosemead.org/government/city_departments/public_works
- <https://www.ci.el-monte.ca.us/291/Public-Works>



地点	挖坑	挖沟	恢复
天普市大道 (处理厂至山谷大道)	2023年8月中旬至9月上旬	2023年9月上旬至下旬	2023年10月上旬
鲍德温大道		2023年9月下旬至10月上旬	2023年10月中旬至下旬
山谷大道 (Eaton Wash 至 Shirley 大街)		2023年10月上旬至11月上旬	2023年11月中旬
山谷大道 (天普市大道至 Eaton Wash)		2023年11月	2023年12月上旬
Lorica 街		2023年11月下旬至12月中旬	2023年12月中旬至下旬
Rio Hondo 大街/Steele 街		2023年12月中旬至2024年1月上旬	2024年1月中旬
Shirley 大街		2024年1月上旬至中旬	2024年1月下旬
Eunice 大街		2024年1月下旬至2月上旬	2024年2月中旬
Rowland 大街		2024年2月上旬至中旬	2024年2月中旬至下旬
山谷大道 (桥梁交叉口)		2024年2月中旬至3月上旬	2024年三月中旬至下旬

在柔斯密市的工作时间为周一至周五上午 7 点至下午 4 点，在艾尔蒙特市的工作时间为周一至周四上午 8 点至下午 5 点。

社区通知

信息传单将在施工开始前邮寄到各居民住宅和企业，提供施工地图、时间表和联系信息。除可能的临时中断（少于一小时）外，所有工作都将在通行权下进行，以允许进入企业和住宅。这项工作不会影响家庭或企业的供水或其他公用事业服务。

安全措施和交通影响

EPA 将确保实施以下措施，以维护工人的健康和安全并尽量减少社区影响：

- 部署安全屏障、交通锥和电子标牌
- 在夜间和周末覆盖敞开的挖沟和挖掘区域
- 挖沟和填土时喷洒水，减少粉尘排放
- 尽一切努力避免堵塞车道，保持交通畅通，并根据需要提供替代的行人和车辆路线。施工期间所有公共通行权将保持开放；然而，交通将受到影响，并且将提供替代路线或绕道，以允许居民和企业进入小巷和车道。交通标志和标牌将重新调整施工区域周围的交通路线。停车位可能暂时受到限制。

我的饮用水安全吗？

多家饮用水公司向柔斯密市和艾尔蒙特市提供水。这些公司提供的所有饮用水均符合州和联邦饮用水标准。水在进入您的水龙头之前先在水处理厂进行处理和监测。

EMOU 背景信息

1984 年 5 月，作为**超级基金**计划的一部分，圣盖博盆地内的**地下水**污染被列入 USEPA 的国家优先事项清单，并分为八个**可操作单位 (OU)**。地下水污染是数十年来不良化学品处理和处置做法的结果。大多数导致污染的活动可能发生在 1940 年代至 1980 年代之间。这一时期是在美国环保署 (EPA) 制定超级基金清理计划和涉及危险废物的环境法之前。

EMOU 位于圣盖博盆地中部，占地约十平方英里。西区 EMOU 位于艾尔蒙特市、天普市和柔斯密市的边界内。EMOU 中发现的主要化学物质是**挥发性有机化合物 (VOC)**、**高氯酸盐**、**六价铬**和**1,4-二恶烷**。

1990 年代的调查导致 EPA 决定通过提取和处理地下水来解决 EMOU 的 VOC 污染问题。

EMOU 被鲍德温大道分为东、西两部分。西区 EMOU **补救设计/补救行动时间表**于 2023 年更新并获得 EPA 批准。该修订后的时间表概述了实施浅层处理系统的建设、运营和维护的时间框架。浅层区域处理后的地下水排放至 Eaton Wash，不用于饮用水。处理系统已到位，以防止污染物扩散到更清洁的区域。

通过 Hermetic Seal Corporation 和 Golden State Water Company 之间的合作协议，西区 EMOU 补救的深层部分已经进行了大约 21 年。

谁在做清理工作？

虽然多个单独的设施造成了该地区的污染，但根据一项联邦同意令，AMETEK, Inc. 负责在西区 EMOU 建设、运营、监测和维护地下水处理系统，直到最终的地下水补救措施到位。

专业词汇表

综合环境响应、补偿和责任法案 (CERCLA)

也称为“超级基金”，该法律于 1980 年颁布，创建了超级基金计划。CERCLA 制定了有关关闭和废弃的危险废物场地的禁令和要求，规定了对这些场所排放危险废物负责的人员的责任，并设立了信托基金，以便在无法确定责任方的情况下进行清理。

同意令

经法官批准的法律文件，正式确定 EPA 与潜在责任方 (PRP) 之间的协议，PRP 将通过该协议在超级基金站点进行全部或部分清理行动。

地下水

在地表以下发现的水，为水井和泉水提供水源。

六价铬

一种重金属，也称为铬 6，被用于生产不锈钢、纺织染料、木材防腐、防腐和电镀。它可以自然发生，但对于 EMOU 来说，六价铬的主要来源是工厂的溢出和泄漏。

可操作单元

超级基金站点内的一个独特区域。可根据地理区域、特定站点问题或需要特定操作的位置来划分可操作单元。

高氯酸盐

用作固体火箭燃料和炸药的主要成分。

1,4-二恶烷

一种有机化学品，用作溶剂中的稳定剂。

补救设计/补救行动

包括超级基金场地清理过程的两个阶段。在补救设计期间，设计出清理解决方案的技术指南。在补救设计之后的补救行动期间，设计得到实施、构建和维护。

超级基金

也称为 CERCLA，这是 EPA 制定的环境计划，旨在解决废弃的危险废物场地。

挥发性有机化合物 (VOC)

正常条件下蒸发并进入大气的有机（碳基）化学物质；常用于干洗、机械除油、金属电镀等。EMOU 中发现的主要 VOC 是四氯乙烯（也称为 PCE）和三氯乙烯（TCE）。